

読んだことあります

LESSON
34



Yonda koto arimasu

خوانده ام.

گفت و شنود امروز

تام : わあ、マンガがたくさん! وای! چقدر مانگا زیاد است!

تم Waa, manga ga takusan!

マイク : タムさん、このマンガ、知ってる? تم سان، این مانگا را می شناسی؟

مایک Ta'mu-san, kono manga, shitteru?

تام : はい、読んだことあります。 بله، خوانده ام.

تم Ha'i, yo'nda koto arima'su.

マイク : え? 日本語で読んだの? ای! به ژاپنی خوانده ای؟

مایک E? Nihongo de yo'nda no?

تام : いえ、ベトナム語です。 نه، به زبان ویتنامی خوانده ام.

تم Ie, Betonamugo de'su.

とてもおもしろかったです。 خیلی جالب بود.

Totemo omoshiro'katta de'su.

Vocabulary

マンガ مانگا

manga

たくさん زیاد

takusan

知って(い)る دانستن، شناختن

shitte (i) ru

読む خواندن

yo'mu

日本語 زبان ژاپنی

Nihongo

いえ نه

ie

ベトナム語 زبان ویتنامی

Betonamugo

とても خیلی

totemo

おもしろい جالب

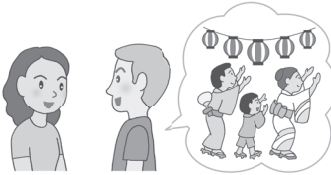
omoshiro'i

読んだことあります。

Yon¹da koto¹ arima¹su.

خوانده ام.

برای بیان کاری که تجربه انجام آن را داشته ایم از “فرم-TA فعل” + koto (ga) arimasu استفاده می کنیم. فرم-TA فرمی از فعل است که به “ta/da” ختم می شود و به کاری که در گذشته انجام شده یا انجام آن تکمیل شده اشاره دارد. برای ساختن فرم-TA باید “te/de” انتهای فرم-TE فعل را به “ta/da” تبدیل کنیم. (به صفحه ۱۵۰ و ۱۵۱ مراجعه کنید)



Use It!

あした ほんおど
明日、盆踊りがありますよ。

Ashita, bon-o¹dori ga arima¹su yo.

ほんおど ネットで見たことあります。でも本物は見たことないです。

Bon-o¹dori, netto de mi¹ta koto¹ arima¹su. De¹mo honmono wa mi¹ta koto¹ nai¹ de¹su.

فردا رقص بُون اودوری هست.
بون اودوری را در اینترنت دیده ام. اما تا حالا بون اودوری واقعی را ندیده ام.

Try It Out!

... انجام داده ام / نداده ام. ~ことあります / ないです。

~koto¹ arima¹su/nai¹ de¹su.

<انجام نداده ام>②

食べる (→食べた)
tabe¹ru (→ta¹beta)

خوردن

天ぷら
tempura

تمپورا



<انجام داده ام>①

行く (→行った)
iku (→itta)

رفتن

沖縄
okinawa

Okinawa

اوکیناوا



知ってる?

Shitteru?

می شناسی؟ / می دانی؟



Bonus Phrase

برای دوستان نزدیک به کار می رود. مؤدبانه آن می شود: “Shitte masu ka”



مایک و فرهنگ مردم ژاپن

کافه مانگا

مانگاهای ژاپنی ژانرهای گوناگونی مانند عاشقانه، ماجراجویانه، ورزشی، تاریخی، ادبی و غیره دارند. هنگام ورود به کافه مانگا باید برای ساعت مشخصی پول پرداخت کنید و در این مدت می توانید هر تعداد مانگا که دوست دارید بخوانید. کافه های مانگا معمولاً اتاق خصوصی دارند و در این اتاق ها حتی می توان تلویزیون تماشا کرد و یا از اینترنت استفاده کرد. در این کافه ها همچنین می توانید هرچقدر دوست دارید از نوشیدنی هایی مانند آبمیوه و چای بنوشید.

محل مطالعه



©Kaikatsu CLUB

اتاق خصوصی راحت



©Kaikatsu CLUB

بخش نوشیدنی



پاسخ

- ① おきなわ い 沖縄、行ったことがあります。
- ② てんぷら た 天ぷら、食べたことないです。

Okinawa, itta koto¹ arima²su.

Tenpura, ta¹beta koto¹ nai¹ de²su.